

EDITO



La presse locale a relayé ces derniers jours une expression politique portant sur les perspectives d'avenir de notre centre de détention.

De nouvelles inquiétudes se font jour et des rumeurs circulent au sein de l'établissement suite à la publication des orientations du nouveau programme immobilier par le Ministère de la Justice.

De quoi s'agit-il ? Lors d'une commission paritaire nationale, le directeur de l'administration pénitentiaire a annoncé aux organisations syndicales la liste des prisons susceptibles d'être fermées mais qui seront compensées par une ouverture d'un nouvel établissement.

L'administration centrale précise qu'une construction nouvelle serait mise en chantier sur le site ou à proximité. Ces orientations méritent d'être précisées et nécessitent un complément d'information notamment quant à la signification de l'expression "à proximité".

Dès que j'ai eu connaissance de ces éléments, j'ai sollicité notre député, Emile Blessig, qui nous a transmis les éléments de réponse suivants, obtenus directement auprès des services ministériels :

"Les renseignements que j'ai pu prendre auprès des autorités compétentes me permettent de dire que l'avenir du site d'Oermingen n'est en aucun cas compromis.

D'une part, la présence de cet établissement de l'administration pénitentiaire dans la région a toujours été non seulement acceptée mais aussi soutenue par les forces vives locales.

D'autre part, cet établissement a une forte culture en termes de travail pénitentiaire et de formation, levier favorable en vue de faciliter la réinsertion des détenus.

En dernier lieu, le centre de détention d'Oermingen dispose d'une emprise foncière importante.

Cependant, personne ne peut contester qu'une partie du Centre est très vétuste. C'est la raison pour laquelle le programme immobilier prévoit une destruction et la construction d'un nouvel établissement sur le site.

Donc en aucun cas, il n'a été question d'une remise en cause de l'avenir du site mais bien plus, de la reconnaissance de l'intérêt de cet établissement et de l'excellent travail qui y a été accompli."

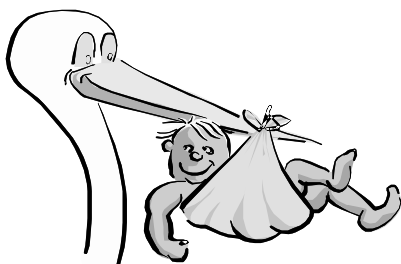
Ces propos rassurant nous confortent dans notre volonté d'obtenir, avec le soutien de la direction et du personnel, et une fois pour toute, une pérennisation certaine de notre centre de détention, qui a déjà investi de manière conséquente ces dernières années avec la construction d'un bâtiment de détention plus moderne et d'un nouvel atelier mis à la disposition des entreprises externes.

Mais, nous devons rester vigilant sur le respect des engagements pris par le Ministère et obtenir la concrétisation de ces investissements prévus au programme immobilier de l'administration pénitentiaire sur le site actuel.

Simon SCHMIDT
Maire de Oermingen

ETAT-CIVIL

du 1^{er} trimestre 2010



Naissances :

STENGER Lise, née le 10 février 2010 à Sarreguemines, fille de Michaël STENGER et de Patricia ROUX, demeurant 9, rue de la Mairie.

ZINCK Hugo, né le 13 février 2010 à Sarreguemines, fils de Jonathan ZINCK et de Cyrielle SEENE, demeurant 3, rue du Moulin.

LUDMANN Nicolas, né le 12 mars 2010 à Sarreguemines, fils de Jean-Michel LUDMANN et de Christelle LUTZ, demeurant 6, rue des Alliés.

LIZZI Elena, née le 16 mars 2010 à Sarreguemines, fille de Christophe LIZZI et de Dorothee KIHM, domiciliés 8, rue des Alliés.

Décès :

M. DORCKEL Alain, 55 ans,
Décédé le 18 mars 2010 à Sarralbe,
Originaire d'Oermingen.

M. HERRMANN Pierre, 76 ans,
Décédé le 29 mars 2010 à Sarreguemines,
Ayant demeuré 4, rue de Sarre-Union.



LA MUNICIPALITE HONORE SES AINES

Mme Vve BACH
née RAUCH Emma,

90 ans, le 11 janvier 2010



MOUVEMENTS DE LA POPULATION

Ont quitté la commune :	
M. KAPPES Yannick	Pour SARTROUVILLE
Melle LIZZI Nelly	Pour HOTTVLLER
Famille VERJUS Sébastien	Pour HERBITZHEIM
M. KILLIAN Eric	Pour WEYER

Nous souhaitons la bienvenue aux personnes qui se sont installées dans notre commune :	
M. ZINCK Jonathan	3, rue du Moulin
Melle KIHM Dorothée	8, rue des Alliés
M. KIEFER Yann	15, rue de la Mairie
M. ENSMINGER Nicolas	20, rue du Stade

Anniversaires



A V R I L 2 0 1 0	
92 ans	Mme Baltz née Kreutzer Lina le 03.04.1918
89 ans	Mme Hertzog née Schreiner Marie-Louise le 13.04.1921
83 ans	Mme Denis née Hertzog Marie le 16.04.1927
83 ans	Mme Klein née Debes Joséphine le 20.04.1927
79 ans	M. Kiefer Joseph né le 16.04.1931
78 ans	M. Schmitt Paul né le 12.04.1932
76 ans	Mme Ehrhardt née Bellott Jacqueline le 16.04.1934
76 ans	Mme Helmstetter née Hoch Friede le 28.04.1934
75 ans	Mme Dehlinger née Schwartz Hélène le 08.04.1935
72 ans	Mme Herrmann née Masseran Liliane le 21.04.1938
72 ans	M. Reeb Roger né le 24.04.1938

Anniversaires (suite)

MAI 2010

87 ans	M. Schreiner Marcel né le 14.05.1923
85 ans	Mme Herrmann née Schmitt Joséphine le 02.05.1925
83 ans	Mme Rondio née Muller Anne le 20.05.1927
78 ans	M. Dehlinger Raymond né le 20.05.1932
76 ans	Melle Kiefer Denise née le 12.05.1934
76 ans	M. Guerlach Auguste né le 30.05.1934
75 ans	Mme Bergantz Béatrice née le 02.05.1935
75 ans	M. Honnert Jean né le 10.05.1935
75 ans	Mme Bourdin née Meyer Joséphine le 30.05.1935
74 ans	M. Schoumacher Gilbert né le 09.05.1936
73 ans	Mme Muller née Hertzog Bernadette le 13.05.1937
72 ans	Mme Dahlet née Andres Frieda le 16.05.1938



JUIN 2010

85 ans	Mme Hagemann née Specht Irène le 09.06.1925
83 ans	Mme Schmitt née Kiefer Augusta le 17.06.1927
81 ans	M. Stephanus Joseph né le 09.06.1929
81 ans	M. Wilhelm Ernest né le 10.06.1929
79 ans	Mme Goeller née Bloesing Evelyne le 04.06.1931
79 ans	M. Lohmuller Charles né le 22.06.1931
78 ans	M. Schmitt André né le 04.06.1932
77 ans	Mme Bernaut née Voire Josette le 05.06.1933
77 ans	Mme Bruat née Kappes Marie le 17.06.1933
77 ans	Mme Dorckel Eugénie née le 19.06.1933
77 ans	M. Debes Albert né le 25.06.1933
73 ans	M. Lenhard Gustave né le 03.06.1937
72 ans	Mme Kolb née Hoch Irène le 24.06.1938
71 ans	M. Forthoffer Roger né le 11.06.1939

Dernière minute : Le Club du 3^{ème} âge se restructure...



Le club du 3^{ème} âge s'est doté d'une nouvelle présidente en la personne de Mme Anna BUDA, qui prend la relève du président sortant, M. EHRHARDT Charles, qui n'a plus souhaité renouveler son mandat...

Les personnes intéressées, qui souhaitent rejoindre ce club, peuvent s'adresser à la nouvelle et dynamique présidente, qui veut ouvrir cette association à des membres de tout âge et proposer de nouvelles activités...

Toutes nos félicitations à la nouvelle équipe !
N'hésitez pas à les rejoindre...

SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL du 16 FEVRIER 2010

Sous la présidence de M. SCHMIDT Simon, Maire ;

Présents :

MM. BLOESING Théo - NUSSLEIN Paul - HERRMANN Arsène - DEBES Martial, Adjoints ;
Mmes MICHELS Katia - SCHMITT Marie Anne - ZENSES Christa - MM. DAHLET Gilbert -
KIRSCH Jean-Paul - LAMBERT Lucien - NEHLIG Christian - SCHMITT Fabien.

Absents excusés :

MM. FREYMANN Jean-Marie et KAPPES Jean-Marie ayant donné pouvoir respectivement
à M. KIRSCH Jean-Paul et Mme MICHELS Katia.

1. Marché du parking de la gare

Vu l'adoption du projet technique relatif
aux travaux d'aménagement du parking de
la gare ;

Vu l'avis favorable de la commission des
marchés du 09 février 2010 ;



Après en avoir délibéré, le conseil
municipal décide de :

- Retenir l'entreprise la mieux-disant
suivante pour la réalisation de ces
travaux :

Entreprise Titulaire	Montant HT
Ets IRION	165.631,80

2. Travaux de la rue du Moulin

Les travaux d'extension et
d'aménagement de la rue du Moulin
nécessite de faire appel aux compétences
d'une maîtrise d'œuvre afin de finaliser le
projet technique et assurer le suivi des
opérations.

Le conseil municipal décide de :

- Confier cette mission complète de
maîtrise d'œuvre au bureau d'études
LAMBERT JG de Sarre-Union, pour
un montant forfaitaire de rémunération
de 2.200,- € HT.

3. Projet technique de la rue du Moulin

Sur proposition du maître d'œuvre, le
conseil municipal :

- Adopte le pré-projet technique
d'aménagement de la rue du Moulin,
pour un montant prévisionnel de
travaux de 27.418,86 € HT.

4. Mission SPS pour l'atelier municipal

La mission SPS de la construction de
l'atelier municipal est confiée à l'architecte
Alain BENEDICK de Drulingen avec un
taux de rémunération de 0,75 %,
déterminé sur la base d'un montant
estimatif des travaux de 200.000,- € HT.



5. Travaux 2010 en forêt communale

Le conseil municipal examine le programme 2010 des travaux patrimoniaux préconisés par l'ONF, qui comprend des plantations, de la protection gibier, du nettoyage après coupe des parcelles ainsi que du dégagement, du cloisonnement et divers travaux d'entretien pour un montant total estimé à 19.731,- € HT.



Considérant les derniers bilans financiers de l'exploitation forestière, il est décidé d'en limiter le montant total HT à une enveloppe de 10.000,- € pour l'exercice 2010.

Les services de l'ONF devront définir les travaux prioritaires dans cette limite budgétaire.

6. Dématérialisation des actes

Dans le cadre de la modernisation de l'Administration et de l'utilisation des Nouvelles Technologies, une procédure de dématérialisation des Actes Administratifs est mise en place pour permettre d'adresser par voie électronique aux services de l'Etat tous les arrêtés et délibérations pris par la Commune ainsi que les contrats et conventions intéressant ces divers actes.

Le conseil municipal décide de procéder à la télétransmission des actes au contrôle de légalité, autorise la signature du contrat d'adhésion aux Services CDC-FAST pour la télétransmission des actes soumis au contrôle de légalité.

7. Cession d'un terrain

Monsieur le maire rappelle la requête de M. et Mme KIEFER Simon, domiciliés 20 rue du Moulin, qui souhaitent acquérir un terrain communal attenant à leur propriété pour régulariser la situation cadastrale de l'ancien magasin implanté sur un usoir.

Après en avoir délibéré, le conseil municipal décide de :

- Fixer le prix de cession à 1.000,- € TTC l'are,
- Autoriser la vente dudit terrain aux conditions suivantes :

Acquéreurs		Réf. cadastrales
M. et Mme KIEFER Simon		Section 3 n° 202/92
Lieudit	Superficie	Prix TTC
Village	0,18 are	180,- €



8. Révision d'un loyer

Monsieur le maire expose que lors du renouvellement d'un bail ou après avoir réalisé d'importants travaux, le propriétaire d'un logement peut revoir le montant du loyer mensuel.

Vu les travaux réalisés par le propriétaire,

Mais considérant également les dépenses d'investissement engagées par le nouveau locataire, qui contribuent à la valorisation de ce logement,

Après en avoir délibéré, le conseil municipal décide de :

- Ne pas réévaluer le loyer du logement sis 24 rue du Stade.

9. Bail de location de la poste

Vu la démolition de l'immeuble de la rue des alliés, l'entreprise LZ Bâtiment pourra utiliser les dépendances de l'ancienne poste pour une durée précaire et révoicable.

Le loyer mensuel, prenant effet le 01 mars 2010, est fixé à 100,- € TTC.

10. Examen de devis

• Inspection de l'assainissement

Des investigations complémentaires par passage caméra doivent être réalisées sur les réseaux d'assainissement de la rue de Herbitzheim.

Le taux de collecte des eaux usées dans cette rue est particulièrement faible.

L'entreprise AXEO est retenue pour un montant HT de 1.782,50 €.

• Entretien des chaudières

Le devis de l'entreprise SYL'Services est adopté pour un montant annuel HT de 1.260,- €.

Le contrat d'entretien est signé pour une durée d'un an, renouvelable par tacite reconduction pour trois ans.

11. Divers

Les conseillers municipaux évoquent les points suivants :

- Organisation des élections régionales,
- Communicabilité des actes administratifs aux administrés...

TRAVAUX EN COURS...

Réfection de la rue de Keskastel

Les rigueurs de l'hiver ont fortement endommagé le caniveau transversal de la rue de Keskastel, qui a du faire l'objet de conséquents travaux en urgence vu l'affaissement de la grille centrale rendant son passage plus que dangereux...

La route a du être barrée pendant les travaux et sera maintenue fermée pendant la phase de séchage du béton armé, qui durera environ trois semaines...

Une déviation a été mise en place....

Nous comptons sur votre compréhension.



SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL du 09 MARS 2010

Sous la présidence de M. SCHMIDT Simon, Maire ;

Présents :

MM. BLOESING Théo - NUSSLEIN Paul - HERRMANN Arsène - DEBES Martial, Adjoint ;
Mmes MICHELS Katia - SCHMITT Marie Anne - ZENSES Christa - MM. DAHLET Gilbert
- FREYMANN Jean-Marie - KAPPES Jean-Marie - KIRSCH Jean-Paul - LAMBERT Lucien
- SCHMITT Fabien.

Absent excusé :

M. NEHLIG Christian ayant donné pouvoir à M. BLOESING Théo.

1. Comptes administratifs 2009

Les comptes administratifs du budget principal et des budgets annexes de l'exercice 2009 ainsi que les comptes de gestion du Comptable du Trésor sont approuvés par le conseil municipal.

Le budget principal affiche un résultat positif pour 2009 de 15.609,13 €. Un excédent global de 20.029,98 € clôture l'année écoulée pour le service de l'eau et de l'assainissement. L'accueil périscolaire affiche un résultat négatif de 20.242,92 €.

2. Travaux de la rue du Moulin

Afin de consolider le chemin d'accès à l'aire de retournement, il est opportun d'élever un mur de soutènement.

Le conseil municipal décide de :

- Adopter le projet d'aménagement de la rue du Moulin, pour un montant total de travaux de 33.858,34 € HT ;
- Solliciter les subventions (38 %) du Conseil Général du Bas-Rhin.



3. Réfection d'un chemin

Le programme 2010 des travaux patrimoniaux est complété par la réfection d'un chemin d'exploitation entre la forêt communale de Keskastel et la forêt communale, longeant les parcelles 19, 29 et 34. Le montant total de ces travaux est estimé à 21.200,- € HT.



Le conseil municipal décide de :

- Donner son accord de principe pour la réalisation des travaux de réfection dudit chemin permettant de desservir les deux forêts communales ;
- Fixer le taux communal de financement à 40 % du montant total des travaux.

4. Subvention

Monsieur le maire présente la demande de subvention émanant de l'école primaire qui organise une classe de découverte à Klingenthal du 31 mai au 05 juin 2010 pour les élèves de la classe de CE1 / CE2.

Le conseil municipal :

- Accorde une subvention à l'école primaire pour l'organisation de ce séjour,
- Fixe le montant de la subvention à 9,- € par enfant et par jour, soit un montant total de 756,- € TTC.

5. Convention avec le SDIS

Dans le cadre des opérations de transfert du corps local des sapeurs pompiers vers le SDIS, la liste des bénéficiaires de l'allocation de vétérance est actualisée par la signature d'un avenant n° 2 à la convention de transfert.

6. Examen de devis

• Vérification des équipements

Les installations électriques des bâtiments communaux, les installations de gaz combustible et de désenfumage dans les établissements recevant du public, ainsi que les installations de protection contre la foudre doivent faire l'objet de vérifications périodiques par un organisme agréé.

Le devis de la société SOCOTEC est retenu pour un montant de 1.399,32 €.

• Réseaux eau et assainissement

Suite à l'instruction favorable du permis de construire d'une maison d'habitation en fin de la rue de la Montée, il convient de prévoir l'extension des réseaux eau et assainissement pour cette parcelle située dans une zone constructible du Plan d'Occupation des Sols (POS).



Le conseil municipal décide de :

- Adopter les devis de l'entreprise Wendling pour un montant HT de 4.837,35 €, pour les travaux d'extension des réseaux d'assainissement et d'eaux pluviales, et de 1.274,43 € pour les travaux de raccordement au réseau d'eau ;
- Appliquer la Participation pour Voie et Réseaux (PVR).

• Indicateurs de vitesse

L'installation de radar indicateur de vitesse, sur la route départementale RD 919 aux entrées de village permettrait de sensibiliser les conducteurs aux limitations de vitesse en agglomération.



Le devis de l'entreprise DATACOLLECT, relatif à la fourniture de deux radars de mesure et d'indication de la vitesse des véhicules automobiles, fonctionnant à l'énergie solaire, est adopté pour un montant HT de 5.741,- €, auquel est rajouté l'option relative à l'affichage d'un visage triste ou souriant en alternance avec la vitesse.

7. Divers

• Produit de la chasse

Le principe du reversement d'une partie du produit de la chasse est acté d'une part, pour contribuer à la réduction des cotisations de la Caisse d'Assurance Accidents Agricole (CAAA) du Bas-Rhin, et d'autre part, pour participer à l'entretien des chemins d'exploitation de l'Association Foncière (AF) d'Oermingen.

Le conseil municipal décide d'affecter :

- un tiers du produit de la chasse à la Caisse d'Assurance Accidents Agricole (CAAA) du Bas-Rhin, soit un montant de 7.757,- € ;
- un quart du produit de la chasse à l'Association Foncière (AF), soit un montant de 5.818,- €.

▪ **Autres divers**

Les élus évoquent les points suivants :

- Examen du compte administratif 2009 et du budget primitif 2010 du CCAS,
- Passage d'un représentant de la Sté Granimond pour un nouveau columbarium...

DELIBERATIONS DU BUREAU DE L'ASSOCIATION FONCIERE RÉUNION DU 23 MARS 2010

Sous la présidence de :

- M. KIEFER Bernard (propriétaire titulaire désigné par la Chambre d'Agriculture)

Présents :

- Membre de droit : M. SCHMIDT Simon, Maire ;
- Représentants des propriétaires titulaires désignés par la Chambre d'Agriculture : M. KIEFER Bernard (rue des Alliés) - Mme LANG Lilly ;
- Représentants des propriétaires désignés par le Conseil Municipal : MM. BLOESING Théo - DEBES Martial - STOFFEL Bernard.

Assistent en outre avec voix consultatives les membres suppléants

Absent excusé : M. le représentant de la DDAF du Bas-Rhin

1 - Comptes 2009

Le Bureau de l'Association Foncière d'Oermingen approuve, à l'unanimité, le compte administratif de l'année 2009, qui se solde par un excédent de clôture de 25.387,09 €, ainsi que le compte de gestion du Comptable du Trésor.

2 - Affectation du résultat 2009

Le résultat de fonctionnement de l'Exercice 2009, soit un montant de 25.387,09 €, est affecté à l'excédent reporté du budget 2010.

3 – Montant des redevances 2010

Après en avoir délibéré,

Le Bureau décide, pour l'année 2010, de :

- Fixer le montant du droit fixe à 3,- € ;
- Fixer le montant de la redevance annuelle à 0.15 € par hectare.

4 - Adoption du budget primitif 2010

Le Bureau de l'Association Foncière d'Oermingen approuve, à l'unanimité, le budget primitif équilibré de l'Exercice 2010 dont le total de fonctionnement est arrêté à 46.785,09 € et celui de la section d'investissement à 75.404,06 €.

5 - Location du terrain du Hohberg

Le bail signé avec l'association foncière, en vue de la création d'un verger école, a été inscrit au Livre foncier.



Il donne également lecture de la lettre émanant de Monsieur S. A. qui conteste le bien fondé de la résiliation de la convention d'occupation précaire et révoquant en stipulant que ces terrains relevant d'une exploitation agricole, sont soumis au droit de fermage.

Attendu que cette parcelle est inscrite au Plan d'Occupation des Sols en zone d'aménagement différé, et non pas en zone agricole,

Vu l'avis d'inscription du nouveau bail signé avec l'association Arboricole d'Oermingen au registre du Livre foncier,

Vu le respect des dispositions de la convention précaire et révoquant signé avec le requérant,

Après en avoir délibéré, le Bureau :

- Confirme la résiliation de la convention précaire et révoquant,
- Rejette la requête.

6 - Liste des impayés

Le président commente la situation des impayés, qui n'évolue pas très favorablement malgré les mises en demeure notifiées aux exploitants les plus défaillants.

Le Bureau de l'association foncière en prend acte.

Il exige une intervention plus significative du comptable du trésor pour obtenir le recouvrement de ces arriérés.

7 - Travaux 2010

Monsieur le président présente les devis relatifs aux travaux de voiries 2010, comprenant notamment la réfection du chemin d'exploitation de la « Biehlerhohl ».

Après étude de diverses offres de prix,

Vu le devis descriptif et estimatif, dressé le 17 février 2009 par l'entreprise Wendling de Weisingen, relatif aux travaux de voiries sur les chemins d'exploitation,



Le Bureau décide à l'unanimité de :

- Adopter le devis de l'entreprise Wendling pour un montant HT de 21.920,- € ;
- Autoriser le président à signer les devis correspondants.

8 - Divers

Les membres du bureau évoquent les points suivants :

- Démarrage à prévoir pour les travaux de réfection du chemin d'exploitation, entre le pont sur l'Eichel et la maison de la barrière, confiés à l'entreprise Wendling,



- Curage nécessaire des fossés longeant la ligne de chemin de fer appartenant à Réseau Ferré de France,
- Nivellement du chemin d'exploitation, situé en face de l'entreprise Waechter, à solliciter à l'entreprise Rauscher,
- Etat des chemins menant aux fermes du Haehnenberg et du Strohhof...

TRAVAUX EN COURS...

MAISONS EDENIALES

Travaux de démolition



Suite à la réception du permis de construire de deux villas Edéniales, valant permis de démolir, l'entreprise Wendling a entamé les travaux de démolition du corps de ferme sis 23 rue des Alliés.

L'accès au chantier est strictement interdit au public. La récupération de matériaux a été soumise à l'accord préalable de l'entreprise titulaire du marché de ces travaux.

Puis, la construction pourra entrer dans une phase plus concrète avec les travaux de terrassement et de fondation, etc....



Les nouvelles constructions de « La Colline du Hohberg »...

Avec l'arrivée des beaux jours, de nouvelles constructions sont mises en chantier... causant parfois quelques désagréments ponctuels à la voirie...

Deux nouveaux terrains ont été réservés par des futurs investisseurs appréciant la qualité de l'aménagement de notre lotissement « La Colline du Hohberg »...



N'hésitez pas à faire la promotion de nos terrains à bâtir...

Il reste encore quelques places disponibles au prix TTC l'are de :

4.000,- €

ACCUEIL PERISCOLAIRE "LES ECUREUILS"

Adresse : 27 rue de la Mairie 67970 OERMINGEN

Tél. : 03.88.00.31.78

Courriel : periscolaire.ecureuils@orange.fr



Fabriquer une fusée en carton ou en pâte à sel, fabriquer des marionnettes, se transformer en extra-terrestre, manger des étoiles filantes, faire une sortie au cinéma ou encore marcher sur la lune, voilà un petit aperçu des nombreuses activités qu'ont pu faire les enfants pendant les vacances d'hivers.

Sans oublier la sortie carnaval et la sortie Yoopi Parc où ils ont pu s'amuser et se défouler à leur guise.

Pendant les vacances, le périscolaire se transforme en centre aéré, c'est un lieu où les enfants peuvent se changer les idées, se déconnecter de l'école ou de la maison.

Le périscolaire sera ouvert pendant les vacances de Printemps du :

6 au 16 avril 2010.

Le thème de la 1^{ère} semaine sera **LUCKY LUKE** et le thème de la 2^{ème} semaine sera **LES ANIMAUX**.

Un programme précis avec les différentes activités sera distribué à l'école.

Durant ces 2 semaines, les enfants pourront découvrir et réaliser de nombreux bricolages mais également des jeux et des recettes de cuisine.



Chers parents, vous pouvez inscrire vos enfants comme vous le souhaitez, que ce soit pour un après midi ou plus, selon vos besoins, nous sommes là pour proposer à vos enfants de passer un agréable moment parmi d'autres jeunes de leurs âges.

Nous accueillons les enfants d'Oermingen ainsi que les enfants des communes voisines



HORAIRES D'OUVERTURES AUX ENFANTS

- Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi
7h à 8h – 11h30 à 13h30 – 16h à 18h
(18h30 sur demande)
- Mercredi
8h à 18h (7h ou 18h30 sur demande)
- Vacances scolaires
Du lundi au vendredi
8h à 18h (7h ou 18h30 sur demande)

**RESULTATS DES ELECTIONS REGIONALES
14 ET 21 MARS 2010**

Bureau de vote de Oermingen :

▪ **1^{er} tour du 14 mars 2010**

Nombre d'inscrits :	872	
Nombre de votants :	398	45.64 %
Nombre de blancs ou nuls :	24	
Nombre de suffrages exprimés :	374	

Détail des suffrages exprimés :

Listes candidates	Tête de liste	Nbre de voix	Pourcentage
Le centre droit	STRIBY Patrick	3	0.80 %
Front national	BINDER Patrick	52	13.90 %
Majorité Alsacienne	RICHERT Philippe	187	50.00 %
Ecologie sociale	SANTIAGO Manuel	3	0.80 %
Alsace démocrate	WEHRLING Yann	26	6.95 %
Alsace d'abord	CORDONNIER Jacques	16	4.28 %
Europe écologie	FERNIQUE Jacques	43	11.50 %
Parti socialiste	BIGOT Jacques	33	8.82 %
NPA	ZIMMERMANN Yvan	3	0.80 %
Lutte ouvrière	WOSTYN Julien	3	0.80 %
Alsace à gauche	CAUSER Jean-Yves	5	1.34 %

▪ **2^{ème} tour du 21 mars 2010**

Nombre d'inscrits :	872	
Nombre de votants :	456	52.29 %
Nombre de blancs ou nuls :	13	
Nombre de suffrages exprimés :	443	



Détail des suffrages exprimés :

Listes candidates	Tête de liste	Nbre de voix	Pourcentage
Front national	BINDER Patrick	73	16.48 %
Majorité Alsacienne	RICHERT Philippe	267	60.27 %
Parti socialiste / Europe écologie	BIGOT Jacques	103	23.25 %

LA BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

Depuis son ouverture en 2008, la bibliothèque municipale, située sur la belle place de Bersac dans un ancien bâtiment chargé d'histoire entièrement rénové et daté du XIXème siècle, accueille régulièrement de nombreux adhérents habitants le village et pour certains les communes limitrophes, ainsi que les élèves des écoles et les enfants du périscolaire d'Oermingen.



Une équipe de bénévoles qualifiés en assurent l'animation. Elle se tient à votre disposition lors des horaires d'ouvertures le lundi, le mercredi, le vendredi en soirée ainsi que le samedi après-midi. Elle vous propose une belle palette de romans, en français et quelques uns en allemand, et de livres divers d'histoires et d'aventures ou des Alsatiques, des livres pour enfants, des revues d'informations générales et des BD...

Ils tiennent aussi à votre disposition une large gamme de produits multi médias diversifiés tels que des CD audio avec notamment de la musique moderne et classique, des variétés françaises et étrangères, et des DVD pour tous les goûts et tous les âges...

A cela s'ajoute 3 ordinateurs qui sont à la disposition des adhérents pour leurs diverses recherches sur internet. Le bâtiment dispose à l'étage d'une belle salle de lecture et de travail où sont mis à disposition de nombreux ouvrages et documents ayant trait au passé du village et de la région.

Les bénévoles organisent régulièrement, avec le soutien de la commune, des expositions à thèmes et des conférences et manifestations culturelles.

Travaillant en réseaux avec d'autres bibliothèques du département et surtout en étroite collaboration avec la bibliothèque centrale du Conseil général à Sarre-Union, la bibliothèque peut vous procurer sur commande toutes sortes d'ouvrages de lectures et de produits multi medias.



Pour information, sachez que le stock de livres est renouvelé régulièrement, l'achat de nouveaux livres se fait deux fois par an et celui des DVD et CD tous les quatre mois.



Ce lieu culturel mis à la disposition de la population demande à être découvert ou redécouvert car on peut y passer d'agréables moments à flâner entre les différents présentoirs en toute convivialité et s'offrir un moment de détente et d'évasion.

L'équipe des bénévoles est à votre écoute pour encore plus vous satisfaire et vous rendre ce lieu le plus agréable possible, elle invite aussi toutes les personnes intéressés par les livres et d'autres activités, liés au développement de cette structure, à intégrer l'équipe d'animation : tout le monde est le bienvenue.

Paul Nüsslein, adjoint au maire.

LES FAITS MARQUANTS DU PREMIER TRIMESTRE 2010

Dimanche 21 février 2010

Assemblée générale de la Musique...

Sous la présidence de M. Claude ANTHONY, la musique municipale a tenu son assemblée générale, en présence d'une délégation de leurs amis musiciens de Rohrbach.

L'année écoulée s'est soldée par plus d'une vingtaine d'animations et sorties musicales, dont l'inauguration du centre du village du 11 juillet 2009, où toutes les personnalités du Bas-Rhin ont pu apprécier leurs talents.

L'agenda 2010 est déjà bien rempli : Maïtûr, Commémoration des armistices, Fête nationale, Ziewelfesch, etc...



Dimanche 21 février 2010

Le thé dansant des footballeurs...

Bilan mitigé pour ce premier thé dansant organisé par le FCO, fortement concurrencé par deux manifestations du même type le même jour dans les villages voisins.

Les danseurs ont pourtant très apprécié le rythme impulsé par l'orchestre Fa Si La Danser et la bonne organisation de leur après-midi dansante.

Les sportifs ne restant jamais sur une défaite, même si minime soit elle, rendez-vous est pris pour la seconde édition....



Samedi 27 février 2010

AG du Club d'épargne « Les Bons Amis »

Le restaurant du Commerce, siège du club d'Epargne « Les bons amis », a servi de cadre pour la tenue de leur assemblée générale, précédant leur repas annuel.

Grâce aux plus de 140 épargnants, les résultats financiers ont plutôt bien résisté à la crise et permis au club de contribuer financièrement à leur sortie et aux réjouissances de cette soirée récréative.

Les papilles gustatives étaient agréablement titillées par la qualité culinaire....



Dimanche 07 mars 2010

Kermesse de la paroisse catholique...

Que de lots et de tombolas à gagner à cette kermesse paroissiale sous le regard vigilant des membres du conseil de fabrique...

Monsieur le curé a profité de cette rencontre pour remercier l'ancien président du Conseil de Fabrique pour les divers travaux réalisés au cours de ses quatre mandats.... et annoncer l'élection de leur nouveau président, M. HERRMANN Denis...

Nous lui souhaitons pleine réussite dans cette noble mission...



Vendredi 19 mars 2010

Assemblée générale du Crédit Mutuel

Les nombreux sociétaires et clients ayant répondu présent à cette assemblée générale de leur caisse locale, ont attentivement écouté les explications des différents intervenants se relayant sur la tribune de la salle polyvalente de Herbitzheim....

Nos félicitations au récipiendaire de la médaille d'honneur du travail argent pour 30 années, remise à M. KIEFER René.

Une partie plus récréative et conviviale a clôturé cette manifestation autour de l'esprit mutualiste de la banque à qui parler....



Samedi 20 mars 2010

Loto du FCO...

Séjourner dans un hôtel de grand luxe en Autriche, regarder la télé sur un écran plat de 102 cm, prendre des photos avec un appareil numérique, profiter des paniers garnis...

Pour avoir une chance de gagner ces différents lots de valeur, il fallait tout simplement être de la partie et participer à cette nouvelle édition du loto organisé par les footballeurs...

Bien sûr, la chance devait également être au rendez-vous, ce qui fût le cas pour les 25 gagnants de la soirée...



Samedi 27 mars 2010

Le lycée ouvre ses portes...

Opération marketing réussie pour le lycée Ste Thérèse qui a ouvert ses portes en grand pour faire découvrir toute la panoplie des formations proposées...

L'équipe des enseignants et des élèves ont animé diverses expositions présentant les différents enseignements dispensés : BEP Carrières sanitaires et sociales, CAP de la petite enfance, d'agent polyvalent en restauration, d'assistant technique en milieu familial et collectif, etc... ainsi que des formations préparant au concours d'aide soignant et d'auxiliaire de puériculture...

La présence d'un nombreux public avide d'informations atteste du dynamisme de notre lycée....



LES MANIFESTATIONS DU 2^{ème} et 3^{ème} TRIMESTRE 2010

Date	Manifestation	Association concernée	Lieu
Dimanche 25 avril	Thé dansant	Paroisse protestante	C.S.C. / grande salle
Dimanche 02 mai	Tour de Mai	Musique Municipale	Village
Samedi 08 mai	Audition des élèves	Ecole de musique	Keskastel
Samedi 08 mai	Cérémonie de l'Armistice	Commune	Place Mar. Leclerc
Samedi 15 mai	Soirée Asperges	Association Sports Loisirs	C.S.C. / grande salle
Dimanche 16 mai	Concours de pêche	Association Arboricole	Voellerdingen
Samedi 22 mai	Course des hannetons	Coueurs de l'Eichelthal	Complexe sportif
Samedi 29 mai	Soirée des membres	A.S.L.	C.S.C. / grande salle
Jeudi 03 juin	Collecte de sang	C.T.S. et A.S.L.	C.S.C. / grande salle
Dimanche 06 juin	Fête Dieu	Paroisse catholique	C.S.C. / grande salle
Sam / Dim 05 et 06 juin	Pizzas / Flamms	Sapeurs Pompiers	Dépôt d'incendie
Dimanche 27 juin	Tout le village joue au foot	Football Club Oermingen	Stade du Hohberg
Mardi 13 juillet	Défilé / Feu d'artifice / Bal populaire	Commune & F.C.O.	Ancien Stade / C.S.C. grande salle
Samedi 31 juillet et Dim. 01 août	ZIEWELFESCHT	Inter-association (I.A.O.)	Groupe scolaire

THE DANSANT



La paroisse protestante vous invite à son « Thé dansant » qui aura lieu le :

Dimanche 25 avril 2010

*Salle polyvalente
d'Oermingen
à partir de 14 H.*

N'hésitez pas à venir passer un agréable après-midi dans une ambiance très conviviale...

TOUR DE MAI

Le dimanche 02 mai 2010



Vous serez réveillés en musique, et ceci dès l'aube, par nos amis de la musique municipale d'Oermingen et leurs collègues de Rohrbach-les-Bitche.

Réservez leur un accueil chaleureux à l'occasion de leur traditionnel "Maïtur"

Que cette tradition perdure avec votre généreux soutien...

Bon réveil musical !

AUDITION DES ELEVES

Samedi 08 mai 2010

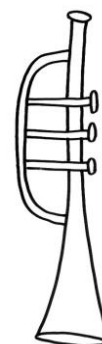
à 20 H

Salle polyvalente de KESKASTEL

L'école intercommunale de musique vous invite à l'audition de ses élèves, qui vous feront découvrir leurs multiples talents...

L'école fêtera également son 25^{ème} anniversaire en présence de l'orchestre des jeunes de l'Alsace-Bossue.

Cordiales invitations à tous !

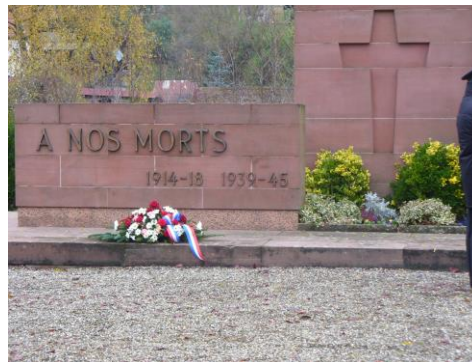


CEREMONIE DE L'ARMISTICE

PROGRAMME du samedi 08 mai 2010 :

- 10 H 30 Rassemblement des sociétés locales
- 10 H 45 Cérémonie au monument aux morts
- 11 H 00 Défilé vers le restaurant de la Gare

Cordiale invitation à toutes et à tous



SOIREE ASPERGE

L'association sports et loisirs d'Oermingen organise sa traditionnelle **SOIREE ASPERGES**, à la salle polyvalente d'Oermingen, le :

SAMEDI 15 MAI 2010 dès 20 Heures
Soirée animée par l'orchestre "Les CHALAX"

MENU

Velouté d'asperges
Asperge
Jambon cuit - Jambon fumé
Fromage
Dessert
Café
PRIX : 16 euros



Inscriptions avec votre paiement chez :

- ✓ WEBER Christophe : tél. 03.88.00.58.10 (après 17 H.)
- ✓ BECK Robert : tél. 03.88.00.53.89

CONCOURS DE PECHE

L'association arboricole d'Oermingen organise à l'étang de l'A.P.P. de VOELLERDINGEN

le DIMANCHE 16 MAI 2010 UN GRAND CONCOURS DE PÊCHE

Programme de cette journée de pêche :

3 manches : * de 10 h à 10 h 30
* de 11 h à 11 h 45
* de 13 h 45 à 15 h

Pêche société ou groupe de 15 h 30 à 16 h 00

Pêche libre de 16 h 30 à 18 h 30



Sur place : **Repas de midi (globe de boeuf) et à 18 H. des tartes flambées et pizzas...**

Réservations des places possibles en contactant :

M. STOFFEL Bernard au 03.88.00.50.43 ou le café du commerce au 03.88.00.53.01

3^{ème} COURSE DES HANNETONS

Samedi le 22 mai 2010

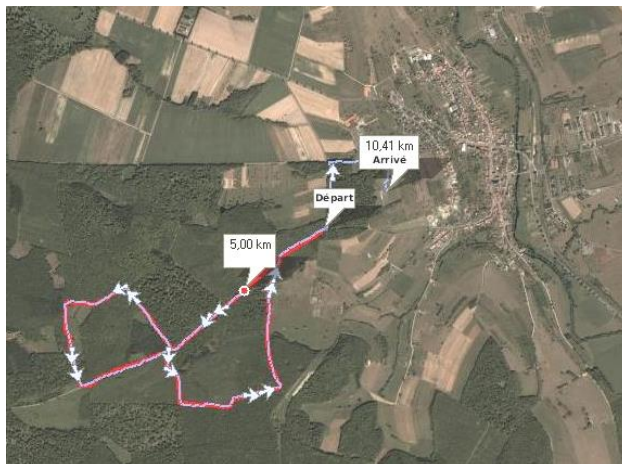
aura lieu la 3^{ème} édition de la course des Hannetons, organisée par les Coureurs de l'Eichelthal.

Course d'une distance de 10,400 Km parcourir sur 2 tours en forêt.

Le départ sera donné à 18 H. près du stade municipal du Hohberg.

Pour tout renseignement contactez les coureurs de l'Eichelthal...

Inscription possible le jour même.



SOIREE PIZZAS ET FLAMMS



**SAMEDI 05 JUIN 2010
ET
DIMANCHE 06 JUIN 2010
à partir de 18 H.**

CASERNE DES POMPIERS

L'amicale des sapeurs-pompiers vous invite à venir déguster de succulentes tartes flambées et autres pizzas, préparées par les membres de l'amicale et leur conjointe



Cordiale invitation à tous

TOUT LE VILLAGE JOUE AU FOOT

Le dimanche 27 Juin 2010,

le football club d'Oermingen organise, au stade du Hohberg, à partir de 9 heures, son traditionnel tournoi
"Tout le village joue au football"

Les équipes de 5 joueurs (+ remplaçants) sont priées de s'inscrire pour le 21 juin 2010 chez :

- ✓ M. KIEFER René 1, rue des Alliés Tél. : 03.88.00.87.88
- ✓ M. BACHMANN Charles 1, rue de la Montée Tél. : 03.88.00.82.16

Restauration sur place :

Déjeuner : Grillades avec salade sur assiette

Dessert

Soir : Pizzas / Flamms



Avis aux amateurs.

INFO PRATIQUE

Collecte des pneus VL usagés des particuliers **Mercredi 14 Avril 2010** **de 8 h à 12 h** à la Déchèterie Intercommunale de Thal Drulingen

Limité à 4 pneus par foyer

Non collecté:

- ✓ Pneu issu de décharge
- ✓ Pneu utilisé pour l'ensilage
- ✓ Pneu de vélo, mobylette, agraire, PL
- ✓ Pneu avec jante
- ✓ Pneu rempli d'eau, souillé (terre...)
- ✓ Chambre à air



Pour tout renseignement :

- ◆ Communauté de Communes du Pays de Sarre-Union 03.88.01.67.06
- ◆ Communauté de Communes d'Alsace Bossue 03.88.01.21.02

AU LYCEE STE THERESE...



Le LEP Sté Thérèse a investi dans une nouvelle chaufferie et un foyer des élèves.

Cet espace très lumineux est affecté à leurs loisirs et leurs autres activités extra-scolaires...

Cet équipement a été construit sur le site de leur ancienne salle polyvalente pour céder la place à un bâtiment moderne mais très bien intégré dans son environnement...

Ouverture du site Vialsace !!

Vialsace, c'est...

... toute l'info...

Vialsace est une source d'information complète et continue sur l'offre de transport disponible (tous les modes, toutes les lignes, tous les horaires...) et l'actualité de tous les réseaux de transports publics de la Région Alsace (perturbations, travaux, évolutions, etc.).

... tous les itinéraires...

En associant les différents modes de déplacements et en proposant, pour chaque itinéraire, les trajets les plus rapides et les plus performants en terme de correspondances, Vialsace est aussi le guide qui vous permet d'utiliser les transports en commun facilement pour tous vos déplacements (loisirs, domicile-travail, domicile-études...) sur le périmètre de la Région Alsace.

... tous les transports publics...

Issu d'une démarche concertée entreprise par les autorités organisatrices de transports, Vialsace intègre déjà les informations de 10 réseaux de transports publics urbains et interurbains dans son calculateur d'itinéraire.

Dès aujourd'hui, vous pouvez participer au développement durable et à l'optimisation des infrastructures existantes, en donnant la priorité aux transports collectifs (trains, autocars, tramways, bus, métros, Transports à la Demande), mais aussi en favorisant les modes de déplacement doux (marche à pied, vélo, etc.).

... pour vous.

Simple et pratique d'utilisation, accessible à tous (accès aux contenus et outils adaptés aux personnes handicapées), Vialsace propose aussi des fonctions personnalisées pour s'adapter aux besoins de chacun (enregistrer ses itinéraires, ses lignes ou ses arrêts préférés par le biais du formulaire d'inscription).

Si son potentiel est grand, Vialsace reste encore dans sa phase de genèse et ne demande qu'à s'améliorer ! N'hésitez donc pas à nous faire part de vos suggestions et remarques par le biais des formulaires de contact, qu'elles portent sur l'information présentée ou sur la qualité des itinéraires proposés (formulaires spécifiques sur les feuilles de route et les fiches horaires). Nous pourrions ainsi continuer de vous proposer un outil toujours plus complet pour vous aider à préparer vos déplacements avec sérénité et, pourquoi pas, faire de vous un "voyageur intermodal" convaincu.

D'ici là, bonne navigation...

Qui sommes-nous?

10 réseaux au service de votre mobilité

En bus, en métro, en tramway, en car ou en train : ce sont 10 réseaux de transport en commun qui desservent l'Alsace. ViAlsace a pour objectif de mettre à votre disposition toute l'information nécessaire pour planifier vos déplacements : horaires, calcul d'itinéraires, actualités, perturbations, infos pratiques, etc ...



Vialsace réunit aujourd'hui 10 réseaux de transport :

- TER Alsace
- Réseau 67
- Réseau 68
- CTS Strasbourg
- SOLEA Mulhouse
- TRACE Colmar
- DISTRIBUTUS St Louis
- RITMO Haguenau
- TIS Sélestat
- PASS'O Obernai

LE GUIDE PRATIQUE

Collecte de sang

Prochain don du sang le :

Jeudi 03 juin 2010

De 17 h 30 à 20 h 00

A la salle socioculturelle d'Oermingen

Repas chaud préparé et servi
par l'association sports et loisirs

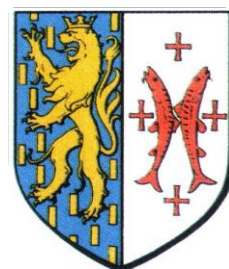


B I B L I O T H E Q U E

O E R M I N G E N

Les horaires d'ouverture :

<i>Lundi</i>	<i>de 17 h à 19 h</i>
<i>Mercredi</i>	<i>de 15 h à 17 h</i>
<i>Vendredi</i>	<i>de 18 h à 20 h</i>
<i>Samedi</i>	<i>de 14 h à 16 h</i>



Les tarifs pour l'année 2010 :

Jeunes jusqu'à 16 ans : Livres gratuits
CD et DVD : 5 €

Adultes : Livres : 3 €
CD et DVD : 7 €
Livres, CD et DVD : 10 €

Tél. : 03.88.00.33.93

Email : bibliotheque.oermingen@orange.fr

Les horaires d'ouverture de :

La Poste communale

Lundi, mardi, jeudi et vendredi :
de 10 h à 12 h et de 16 h à 18 h

et le samedi
de 10 h à 12 h.

Fermeture hebdomadaire ;
le mercredi

La Mairie

Secrétariat :

Du lundi au vendredi :
de 10 h à 12 h et de 16 h à 18 h
et le samedi :
de 10 h à 12 h.

Permanence Maire et adjoints :

Mardi de 19 h 30 à 21 h 30

Samedi matin sur rendez-vous (Maire)